

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 75 (1957)
Heft: 46

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 09.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

525

Feuille officielle du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 46 Bern, Montag 25. Februar 1957

75. Jahrgang — 75^e année

Berne, lundi 25 février 1957 N° 46

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21600
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: Jährlich
Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 6.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: Jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-
Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum;
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21600
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse:
un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.;
étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Règle des annonces:
Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger:
30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di
fabbrica e di commercio 163780-163802.
Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und
Glasergerber des Kantons Zug.
Antrag betreffend die Vereinbarung über die Gewährung von Kinderzulagen im
Coiffeurgewerbe der Gemeinde Bern.
Streichung eines Seeschiffes der Cargos Maritimes S.A., in Genf.
Geschäftsöffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (vier Pu-
blikationen). — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ecuador: Einfuhrbestimmungen; Zölle. — Equateur: Prescriptions d'importation;
droits de douane.
France: Ouverture de contingents globaux d'importation.
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Das Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, hat mit Beschluss vom 15. Juni 1956 den Aufruf des nachstehend bezeichneten Schuldbriefs bewilligt: Namensschuldbrief mit Nachrückschlagsrecht, ursprünglich auf den Inhaber lautend, von Fr. 5000, ausgestellt am 19. Dezember 1922 und umgewandelt am 8. Februar 1930, lastend teils im III., teils im II. und teils im I. Rang (Gesamtvorgang Fr. 13 100) auf Wohnhaus, Scheune und Schopf sowie 93 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Baumgarten und Wiesen im Hellberg-Gossau, ca. 45 Aren Wiesen, genannt Staudenrüti, ca. 18 Aren Waldung im Grossholz, ca. 96 Aren Wiesen vom Roggenäckerli, ca. 60 Aren Streuland, genannt Brunnenwies, ca. 16 Aren Wiesen, genannt Rossweidli, ca. 2 Aren Wiesen im Hellberg, ca. 10 Aren Riedt, genannt Rossriedt, ca. 16 Aren Waldung im nördlichen Teil des Grossholzes, ca. 32 Aren Riedt im Riemenstall, ca. 64 Aren Wiesen, genannt Hinterforst und ca. 13 Aren Torf- und Streuland, genannt Brockli, alles im Gemeindebann von Gossau, Grüningen, Hinwil und Wetzikon gelegen (Grundprotokoll Gossau Bd. 92, pg. 438 und Hinwil, Bd. 93, pg. 377/8); Schuldner und Pfand Eigentümer: Robert Reiser, geb. 1892, Landwirt, Hellberg-Gossau; ursprünglicher Gläubiger: Johannes Knecht, Gossau; heutige Gläubigerin, Zürcher Kantonalbank.

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefes Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, entsprechende Anzeige zu erstatten. Geht keine Meldung ein, so wird der Schuldbrief seinerzeit als kraftlos erklärt.

Hinwil, den 22. Juni 1956.

(14)

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,
der Gerichtsschreiber: Dr. M. Rüegg.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 5114 der Aargauischen Hypothekenbank, Filiale Zurzach.

Der Besitzer dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe bis 23. Februar 1958 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst es gemäss Art. 977 OR als kraftlos erklärt würde.

(153)

Zurzach, den 20. Februar 1957.

Bezirksgericht.

Kraftloserklärungen — Annulations

Le 22 février 1957, j'ai prononcé l'annulation des deux obligations Nos 5400 et 5401, de Fr. 1000.— nom., de la Société des Hôtels National et Cygne S.A., à Montreux-Châtelard, coupons non attachés.

(157)

Vevey, le 22 février 1957.

Le président du Tribunal de Vevey:
A. Loude.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

20. Februar 1957 Elektronische Apparate.

Alfred Egli, in Meilen. Inhaber dieser Firma ist Alfred Egli, von Wetzikon, in Meilen. Fabrikation und Verkauf elektronischer Apparate. Untere Bruech 129.

20. Februar 1957.

Ewald Voss, Weinhandlung, in Zürich (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1954, Seite 510). Die Prokura von Hans Leibacher ist erloschen.

21. Februar 1957. Waren aller Art usw.

Canamerop Trading Co. Ltd., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1951, Seite 1989), Handel mit Waren aller Art usw. Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 21. Dezember 1956.)

21. Februar 1957.

«SATEX» S.A. Textile d'Importation et d'Exportation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1954, Seite 1363), Import und Export sowie Fabrikation von Textilien aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. Januar 1957 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

21. Februar 1957.

Variété-Tournée-Gesellschaft G.m.b.H., in Zürich 7. Diese Gesellschaft, deren Auflösung und Löschung im SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1956, Seite 3126, veröffentlicht worden ist, wird als in Liquidation befindlich wieder eingetragen. Die Firma lautet Variété-Tournée-Gesellschaft G.m.b.H. in Liq. Liquidator mit Einzelunterschrift ist der Geschäftsführer Hans Huber, genannt Hubert, von Mettendorf-Hüttlingen (Thurgau), in Zürich.

21. Februar 1957. Analytische Filtrierpapiere usw.

Schleicher & Schuell Filtrierpapier AG. (Schleicher & Schuell papier à filtrer S.A.), in Meilen (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1947, Seite 1946). Die Generalversammlung vom 11. Februar 1957 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet Schleicher & Schuell AG (Schleicher & Schuell SA). Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von analytischen und technischen Filtrierpapieren sowie verwandten Produkten nach Schleicher & Schuell-Verfahren. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die dem Gesellschaftszweck dienen, und sich auch an verwandten Betrieben des In- und Auslandes beteiligen. Russel J. Eddy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Huldreich Widmer, bisher Suppleant, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates.

21. Februar 1957. Herren- und Knabenwäsche usw.

F. Zurschmiede A.G., in Wädenswil (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1956, Seite 2478), Fabrikation und Verkauf von und Handel mit Herren- und Knabenwäsche, Damenblusen usw. Die Prokuristin Rosmarie Zurschmiede wohnt nun in Wädenswil.

21. Februar 1957. Glühlampen usw.

Osram A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 188 vom 13. August 1956, Seite 2086), Vertrieb von elektrischen Glühlampen usw. Eugen Maute, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident; es ist ihm Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden.

21. Februar 1957. Bauunternehmung.

Schmid & Steiner, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Hans Schmid, von Aarau und Winterthur, in Zürich 2, und Paul Steiner, von Pfungen, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 8. Oktober 1956 ihren Anfang nahm. Bauunternehmung, Heinrich Federerstrasse 12.

21. Februar 1957. Waren aller Art.

WINDEMS Uebersee-Export Loeb & Essek, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1951, Seite 61), Handel mit, insbesondere Export nach Uebersee von Waren aller Art. Der Gesellschafter Werner Sidler ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Unterschrift des Gesellschafters Gerhard Loeb ist erloschen. Der Gesellschafter Robert Essek, nun in Zürich 7, zeichnet nun einzeln. Neues Geschäftszimmer: Forchstrasse 21 in Zürich 7.

21. Februar 1957. Südfrüchte, Landesprodukte.

Bär & Elsener, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1953, Seite 3158), Handel mit Südfrüchten und Landesprodukten. Der Gesellschafter Emil Bär wohnt nun in Zürich 4.

21. Februar 1957. Kosmetische Produkte.

Dr. P. Uehlinger, Laboratorium «Paulette», in Zürich (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1954, Seite 1557), Herstellung und Verkauf von kosmetischen Produkten. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

21. Februar 1957. Pflanzungen usw.

Naamlooze Vennootschap Cultuur Maatschappij Indragiri, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1956, Seite 3202), Betrieb von Pflanzungen in Indonesien usw. Neu ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Bruno Saager, von Menziken, in Küsnacht (Zürich).

21. Februar 1957. Rohbaumwolle usw.

Jöhler & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1946, Seite 2130), Rohbaumwolle usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «Carl Jöhler», in Zürich, übernommen worden.

21. Februar 1957. Rohbaumwolle usw.

Carl Jöhler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Jöhler, von Bauma, in Zürich 2. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Jöhler & Co.», in Zürich 2, übernommen. Import und Export sowie Handel an gros in Rohbaumwolle sowie in Baumwoll-, Zellwoll- und Kunstseidenabfällen; Verarbeitung von Abfällen aus der Textilindustrie. Claridenstrasse 36.

21. Februar 1957. Bureaumaschinen usw.

Pfister-Leuthold A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1950, Seite 674), Bureaumaschinen usw. Die Generalversammlung vom 1. Dezember 1956 hat den mit der «Bureau Moderne S.A.», in Genf, am 30. November 1956 abgeschlossenen Fusionsvertrag genehmigt und die Statuten abgeändert.

nun in Wabern, Gemeinde Köniz (bisher Prokurist), wurde zum kaufmännischen Direktor ernannt; seine Prokura ist erloschen. Sie zeichnen für das Gesamtunternehmen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Berechtigten.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

20. Februar 1957. Beteiligungen usw.
MERCARIA A.-G., in H e r g i s w i l, Beteiligung an Unternehmen und deren Finanzierung, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1955, Seite 2823). Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto A. Töndury, von S-chanf (Graubünden), in Triesenberg (Liechtenstein) ernannt worden.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

31. Januar 1957. Verlag.
Gebr. H. & W. Wagner, in Basel, Verlag (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1955, Seite 781). Die Kollektivgesellschaft ist auf den 1. Januar 1957 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt worden. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Kollektivgesellschaften Hans Wagner-Strahl und Wilhelm Wagner-Hunziker. Der Gesellschafter Helmuth Kreis-Fautin ist nun Kommanditär mit Fr. 1000. Die Firma lautet nun: **Gebr. H. & W. Wagner & Co.**
19. Februar 1957. Restaurant.
E. Heinzelmann, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1949, Seite 1539). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
19. Februar 1957. Restaurant.
Hulda Heinzelmann, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Wwe. Hulda Heinzelmann-Natterer, von und in Basel. Betrieb eines Restaurants. Rheinländerstrasse 2.
19. Februar 1957. Papeterie.
E. Kopp-Schürz, in Basel, Papeterie (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1950, Seite 1664). Die Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
19. Februar 1957.
F. J. Bauknecht und M. H. Sommerhalder Architekten, in Basel. Franz Joseph Bauknecht-Bussinger und Max Henri Sommerhalder-Mermod, beide von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1957 begonnen hat. Betrieb eines Architekturbüros. Rosshofgasse 15.

19. Februar 1957.
Immobilien-Gesellschaft Rheingasse 27, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1955, Seite 2386). In der Generalversammlung vom 31. August 1956 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Hotel Sonne A.G.** Die Gesellschaft bezweckt nun den Betrieb von Hotel- und Wirtschaftsgewerben. Sie kann Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten oder verwerten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aus dem Verwaltungsrat ist Werner Businger-Graff ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

18. Februar 1957. Reklameschriften usw.
F. Fischer, bisher in Thalwil (SHAB. Nr. 283 vom 4. Dezember 1953, Seite 2938). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Reinach (Basel-Landschaft) verlegt. Inhaberin ist Fanny Fischer, von Villariaz (Freiburg), nun in Reinach (Basel-Landschaft). Spezialwerkstätte für Reklameschriften und für Verarbeitung von organischem Glas, Vertrieb von technischen Neuheiten. Ob. Rebbergweg Nr. 106.
18. Februar 1957. Zentralheizungen usw.
August Haider-Peter, in Oberwil (Basel-Landschaft). Inhaber dieser Einzelfirma ist August Haider-Peter, von und in Oberwil (Basel-Landschaft). Zentralheizungen und Rohrleitungsbau. Vorderberggasse 5.
18. Februar 1957.
Tuchfabrik Spinner & Co. A.G. (Fabrique de drap Spinner & Co. S.A.), in Liestal (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1951, Seite 1509). Die Unterschrift des technischen Leiters Richard Petzold ist erloschen. Hermann Spiess wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt. Er bleibt kaufmännischer Leiter. Präsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Arthur Frey. Beide führen wie bisher Einzelunterschrift.

18. Februar 1957.
E. Buess, Weinbau und Weinhandel Aktiengesellschaft in Sissach, in Sissach (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1957, Seite 244). Die Präsidentin des Verwaltungsrates Laure Buess-Küderli führt nun Einzelunterschrift.

18. Februar 1957. Malergeschäft.
Ernst Nachbur-Stockler, in Binningen, Malergeschäft (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1952, Seite 367). Die Einzelfirma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «E. Nachbur & Co.», in Binningen.

18. Februar 1957. Maleratelier.
E. Nachbur & Co., in Binningen, Ernst Nachbur-Stockler, von Büren (Solothurn), in Binningen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Ernst Nachbur-Koerner, von Büren (Solothurn), in Basel, als Kommanditär mit Fr. 3000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1957 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Nachbur-Stockler», in Binningen, übernommen hat. Der Kommanditär Ernst Nachbur-Koerner ist zugleich Prokurist und zeichnet zu zweien kollektiv mit dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter. Maleratelier. Brückenstrasse 22.

20. Februar 1957.
Ova Immobilien A.G., in Waldenburg (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1953, Seite 35). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Januar 1957 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

19. Februar 1957.
Berghaus Diavolezza A.G., in Pontresina. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 11. Februar 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb der alten Diavolezzahütte und deren Ausbau zum Betrieb eines Bergrestaurants mit Uebernachtungsgelegenheit. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll liberiert sind. Gemäss Uebernahmevertrag vom 11. Februar 1957 bringt G. Merkt-Fimian, in Pontresina, die alte Diavolezzahütte mit Umschwingung in die Gesellschaft ein zum Preise von Fr. 36 000. Der Sacheinleger erhält dafür 72 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen durch das

Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift Dr. iur. Chasper A. Vital, von Sent und Scuol/Schuls, in Scuol/Schuls, Geschäftslokal: im Berghaus.

20. Februar 1957. Autotransporte.
Hans Denoth, junior, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Hans Denoth, junior, von Tsehlins (Engadin), in Chur. Autotransporte. Pulvermühlestrasse 14.

20. Februar 1957.
Milchproduzentengemeinschaft Domat/Ems, in Domat/Ems (SHAB. Nr. 261 vom 6. November 1952, Seite 2707). Christoff Zarn ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde neu gewählt: Josef Jörg, von und in Domat/Ems. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

20. Februar 1957. Teppiche.
W. Thalmann & Co., in Dussnang, Teppichweberei, Instandstellung gebrauchter Teppiche (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1749). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «G. Albano & Co.», in Dussnang, übernommen.

20. Februar 1957. Teppiche.
G. Albano & Co., in Dussnang. Unter dieser Firma sind Gino Albano, italienischer Staatsangehöriger, und Ada Thalmann, von Wiezikon und Oberwangen, beide in Dussnang, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der Firma «W. Thalmann & Co.», in Dussnang, am 1. Februar 1957 ihren Anfang nahm. Teppichweberei, Instandstellung gebrauchter Teppiche.

20. Februar 1957. Lebensmittel usw.
Margrith Koller, in Kradolf. Firmainhaberin ist Margrith Koller, von Berikon (Aargau), in Kradolf. Handel mit Lebensmitteln, Früchten und Gemüse.

20. Februar 1957. Hotel, Viehhandel.
Hans Egli-Sutter, in Sulgen. Firmainhaber ist Hans Egli-Sutter, von Bronshofen, in Sulgen. Betrieb des Hotels Schweizerhof, Viehhandel.

20. Februar 1957. Merceriewaren, Kolonialwaren usw.
Hans Sauter, in Langrickenbach. Firmainhaber ist Hans Sauter, von Tannegg, in Langrickenbach. Handel mit Mercerie- und Kolonialwaren sowie mit Haushaltungsartikeln.

20. Februar 1957. Drogeriewaren usw.
Haas A.G., in Frauenfeld, Handel mit Drogeriewaren, Farbwaren, Sanitätsartikeln und Kolonialwaren, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1955, Seite 2400). An Walter Haas-Böhlen und Max Haas-Gabathuler, beide von St. Gallen, in Frauenfeld, ist Kollektivprokura erteilt worden.

20. Februar 1957.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Oberneunforn, in Oberneunforn (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1955, Seite 559). Die Unterschrift von Jakob Ammann ist infolge Todes erloschen. Als neuer Aktuar ist Ferdinand Peter, von und in Oberneunforn, bisher Beisitzer, gewählt worden. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

20. Februar 1957.
Darlehenskasse Oberneunforn, in Oberneunforn (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1951, Seite 454). Die Unterschrift von Jakob Wiesmann-Wegmann ist infolge Todes erloschen. Als neuer Vizepräsident ist Konrad Koradi, von und in Oberneunforn, in den Vorstand gewählt worden. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

20. Februar 1957. Automobile usw.
Aktiengesellschaft Adolph Saurer (Société Anonyme Adolphe Saurer) (Adolph Saurer Ltd.), in Arbon (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1956, Seite 1012). Dr. Hans Sulzer ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. h. c. Paul Jaberg ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Vizepräsident Albert C. Nussbaumer wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt und das bisherige Mitglied Fritz Steinfels-Hirzel, von und in Zürich, zum Vizepräsidenten. Beide führen Einzelunterschrift. Als weitere Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift wurden gewählt: Dr. Alfred Schaefer, von Aarau, in Zürich, und Dr. h. c. Otto Zipfel, von Basel, in Bern. Dieser ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Eugen Diethelm, von Lachen (Schwyz), und Daniel Hatz, von Chur, beide in Arbon. Die Prokura von Albert Lampert ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

18 febbraio 1957.
Società Elettrica Sopracenerina, in Locarno, società anonima (FUSC. del 1° giugno 1956, N° 126, pagina 1412). Paolo Pedrazzini ha cessato per decesso di far parte del consiglio d'amministrazione. Il suo diritto di firma, già quale vice-presidente, è estinto. Henri Niesz ha cessato per dimissioni d'essere presidente del consiglio d'amministrazione, mentre rimane membro del consiglio, con diritto di firma. Quale nuovo presidente del consiglio d'amministrazione è nominato Cesare Giudici, fu Paolino, da Giornico, in Bodio, già consigliere delegato. Luigi Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Lugano, già membro, è nominato vice-presidente del consiglio d'amministrazione. Viene inoltre conferito il diritto di firma collettivamente a due con altri aventi diritto a William Cottier, di Louis, da Rougemont, in Ennetbaden, e Luigi Pedrazzini, ora vice-presidente.

Ufficio di Lugano

20 febbraio 1957. Profumeria.
Sulmoni Carlo, a Paradiso, profumeria (FUSC. del 15 febbraio 1955, N° 38, pagina 437). Il titolare aggiunge al genere di commercio: «concessionario per la vendita in tutta la Svizzera dei prodotti di profumeria della «Paglieri S. A.» di Alessandria.»

20 febbraio 1957. Amministrazioni di patrimoni, ecc.
Eremo S. A., già a Sonvico, titoli, ecc. (FUSC. del 2 aprile 1954, N° 77, pagina 852). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 13 febbraio 1957, la società ha modificato la ragione sociale in **Finanziaria Eremo S. A.** La sede è stata trasferita a Lugano. La società ha per scopo: l'amministrazione di patrimoni immobiliari e mobiliari in Svizzera e all'estero; la partecipazione ad imprese commerciali, industriali e immobiliari in Svizzera

e all'estero; lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie e di banca con esclusione della pubblica raccolta di capitali e l'assunzione di incarichi fiduciari. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Dr. Walter Vinassa dimissionario non è più amministratore e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Pervangher fu Paolo, da Airolò, in Lugano. Recapito attuale: c/o. amministratore unico, Piazza Cioccaro 2.

20 febbraio 1957.

Mator S. A., a Sonvico, titoli, ecc. (FUSC. del 25 maggio 1954, N° 120, pagina 1353). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 13 febbraio 1957, la società ha modificato la ragione sociale in **Finanziaria Mator S.A.** La sede è stata trasferita a Lugano. La società ha per scopo: l'amministrazione di patrimoni immobiliari e mobiliari in Svizzera e all'estero; la partecipazione ad imprese commerciali, industriali e immobiliari in Svizzera e all'estero; lo svolgimento di tutte le operazioni finanziarie e di banca, con esclusione della pubblica raccolta di depositi di capitali, e l'assunzione di incarichi fiduciari. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Dr. Walter Vinassa dimissionario non è più amministratore e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Pervangher fu Paolo, da Airolò, in Lugano. Recapito attuale: c/o. amministratore unico, Piazza Cioccaro 2.

Distretto di Mendrisio

20 febbraio 1957. Apparecchi radiofonici, ecc.

Dolores Holtmann - Radio, in Mendrisio, commercio di apparecchi radiofonici, accessori e materiale elettrico (FUSC. del 5 aprile 1944, N° 81, pagina 796). La ditta è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

20 febbraio 1957. Mobili e serramenta.

Rusca Bernardino e figlio, in Rancate, fabbricazione mobili e serramenta, lavorazione meccanica del legno, società in nome collettivo (FUSC. del 23 dicembre 1938, N° 301, pagina 2751). La società è sciolta, la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

20 février 1957. Bâtimens, etc.

Bertola frères, à Cossonay, société en nom collectif, entreprise de bâtimens et travaux publics (FOSC. du 10 février 1956, N° 34, page 392). La société est engagée dorénavant par les signatures individuelles de chacun des deux associés. La maison confère procuration individuelle à Robert Bertola, de Mauraz, à Cossonay.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Gabella & Cie, Société anonyme, à Lausanne (FOSC. du 12 février 1957, N° 35, page 416): raison sociale exacte.

20 février 1957.

Glogg et Cie S.A. Chaussures en gros, Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 16 février 1957, page 449). Suivant acte authentique du 7 février 1957, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée par suite de la reprise de l'actif et du passif par la société en commandite «Glogg & Co, Fabrique de chaussures», à Fehraltorf; la raison sociale est radiée.

20 février 1957. Gypserie, peinture.

W. Ruseoni et J. Domenigoni, à Lausanne, travaux de gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 18 novembre 1947, page 3409). L'associé Joseph Domenigoni s'est retiré de la société dès le 1^{er} février 1957. Robert Kleist, allié Marino, de et à Lausanne, est entré dans la société comme associé. La raison sociale est modifiée en **W. Ruseoni et R. Kleist**. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Nouvelle adresse: rue Pré du Marché 19.

20 février 1957.

«Amcer» **Atelier mécanique de constructions et de réparations S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 17 août 1955, page 2117). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique du 11 février 1957, la société a modifié ses statuts en conséquence. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libéré.

20 février 1957. Mobiliers, articles pour coiffeurs, etc.

Chs Maier, à Lausanne. Chef de maison: Charles Maier, allié Brenk, de Corbeyrier (Vaud), à Lausanne. Commerce et représentation de mobiliers et articles divers pour coiffeurs et de l'essuie-main à air chaud, marque «Le Neosans». Rue Orient-Ville 6.

20 février 1957. Vins, liqueurs.

Albert Ray, à Renens, commerce de vins et spiritueux et boissons de toute nature en gros (FOSC. du 27 juillet 1950, page 1957). Le genre de commerce est modifié comme suit: Commerce de vins et liqueurs. Nouvelle adresse: rue du Midi 19.

20 février 1957. Sauvegarde des intérêts communs, etc.

Lagsa, à Lausanne, développement des intérêts communs aux commerçants et détaillants, etc., société anonyme (FOSC. du 20 juillet 1956, page 1900). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale des actionnaires du 29 décembre 1956, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

21 février 1957.

Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S. A., succursale à Lausanne (FOSC. du 23 janvier 1957, N° 18, page 224), avec siège principal à Berne. La société a nommé directeur technique Ernest Jung, d'Aarau, à Muri près Berne. Le Dr Hans Hammer, maintenant à Wabern, commune de Köniz (jusqu'ici fondé de procuration), est nommé directeur commercial; sa procuration est éteinte. Ils signeront collectivement à deux entre eux ou avec un autre ayant droit. La procuration conférée à Edouard Bruttin est éteinte.

21 février 1957. Affaires.

AFICO S.A. (AFICO A.G.) (AFICO Ltd), à Lausanne, organisation et exploitation d'affaires industrielles (FOSC. du 16 janvier 1957, page 153). La signature individuelle a été conférée à Louis-P. Blanchard, de Jouxtiens (Vaud), à Stamford (Conn. U.S.A.); Alan G. Knowles, de nationalité britannique, à Stamford (Conn. U.S.A.); et Jean-Louis Ramseyer, de Arni (Berne), à Stamford (Conn. U.S.A.).

21 février 1957. Immeubles.

Avenue de Franco 39 S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 16 février 1949, page 458). Les pouvoirs de l'administrateur Georges Guilleryer, démissionnaire, sont éteints. Le conseil d'administration est composé de:

Pierre Renggli, président, de Bienne et Hasle (Lucerne), au Locle; Charles Meylan, caissier, du Chemin (Vaud), au Locle, et Wilhelm Zingg, secrétaire, de La Chaux-de-Fonds, au Locle. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Morges

21 février 1957. Scieries, etc.

Moret et Cie S.A., précédemment à Yens (FOSC. du 30 octobre 1953, page 2608). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 février 1957, la société a décidé de transférer son siège à St-Prex. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau d'Orbe

21 février 1957.

Société coopérative du Battoir de Baulmes, à Baulmes (FOSC. du 28 juillet 1954, N° 173, page 1958). Le président est Roland Pérusset, de et à Baulmes, précédemment membre, en remplacement de Frédéric Pérusset, démissionnaire, dont la signature est radiée; vice-président: Louis Pérusset, de et à Baulmes, précédemment inscrit comme membre, en remplacement de Roland Deriaz, démissionnaire, dont la signature est radiée; secrétaire: Charles Deriaz, de et à Baulmes (nouveau), en remplacement de Jaques Deriaz, démissionnaire, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Payerne

20 février 1957. Gypserie-peinture.

Glaus & Cie, à Corcelles-près-Payerne, société en nom collectif, entreprise de gypserie-peinture (FOSC. du 12 janvier 1953, page 65). L'associé Jean Glaus a cessé de faire partie de la société par suite de décès.

20 février 1957.

Banque Populaire Suisse, succursale à Payerne (FOSC. du 12 janvier 1957, page 109), société coopérative avec siège principal à Berne. Gérard Béguin, vice-directeur, est domicilié à Saint-Sulpice (Vaud).

Bureau de Vevey

20 février 1957. Importations, exportations.

Monod et Cie, à Veytaux, société en nom collectif, importation et exportation (FOSC. du 12 mai 1955, page 1264). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1956. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

20 février 1957.

Société Immobilière de Montreux, à Montreux-Châtelard, société anonyme (FOSC. du 10 décembre 1956, page 3129). L'administratrice Nelly Sternbuch se prénomme Netty dite Nelly; par suite de son mariage, elle porte le nom de Segal. Ses origine et domicile sont inchangés.

Bureau d'Yverdon

15 février 1957. Entreprise de bâtiment.

Gianferrari frères, à Yverdon, société en nom collectif, entreprise générale du bâtiment (FOSC. du 12 décembre 1951, page 3090). La maison confère procuration individuelle à Roméo Gianferrari, de Mosogno (Tessin), à Yverdon.

Wallis — Valais — Valles

Bureau de Sion

Complément.

Imprimerie Beger S.A. Sion, à Sion (FOSC. du 31 janvier 1957, N° 25, page 309). Le conseil d'administration est composé de Jeanne de Courten-Beger, d'Arthur, présidente, et Alexis de Courten, d'Alexis, 1891, les deux de St-Léonard, à Sion.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

21 février 1957.

Société immobilière Aux Frères S.A., Les Geneveys-sur-Coffrane (FOSC. du 26 juin 1947, N° 146, page 1742). Par suite de décès, la signature de Edgar Nicolet, administrateur, est radiée. L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 janvier 1957 a désigné Paul Tuetey, de Couvet, au Locle, administrateur avec signature individuelle.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 février 1957. Polissage de boîtes de montres.

Adrien Montandon, à La Chaux-de-Fonds, atelier de polissage de boîtes (FOSC. du 22 décembre 1955, N° 300). La raison est radiée par suite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Montandon et Humbert», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

19 février 1957. Boîtes de montres.

Montandon et Humbert, à La Chaux-de-Fonds. Adrien-Paul Montandon, du Locle, La Brévine et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, et Maurice-Emile Humbert-Droz, du Locle et La Brévine, aux Geneveys-sur-Coffrane, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} janvier 1957 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Adrien Montandon», à La Chaux-de-Fonds, radiée. Terminage de boîtes. Elle est représentée par les deux associés signant collectivement. Adresse: Numa-Droz 84a.

19 février 1957. Gravure, bijouterie, cadrans, etc.

Rubattel et Weyermann S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de gravure, ciselure, joaillerie, bijouterie et décoration de la montre; fabrication de cadrans et boîtes en tous genres, etc. (FOSC. du 6 septembre 1955; N° 208). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 15 février 1957, la société a adopté de nouveaux statuts, qui n'apportent aucune modification aux faits publiés. Franz-Emile Schmidiger, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée.

20 février 1957.

Foncière-Immobil S.A., précédemment à Genève (FOSC. du 27 octobre 1953, page 2577). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 janvier 1957, la société a décidé de transférer son siège social à La Chaux-de-Fonds. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente, la location et l'exploitation de tous immeubles et ce, tant en Suisse qu'à l'étranger. Les statuts originaires portent la date du 14 avril 1953 et ont été modifiés le 30 janvier 1957. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publications est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur unique André Galland a démissionné; ses pouvoirs sont

éteints. Rodolphe-César Schild, de et à Granges (Soleure), président; Marcel Krügel, de Travers et Escholzmatt, à Travers; Henri Biedermann, de Jems, à La Neuveville; Charles Virchaux, de St-Blaise, à La Chaux-de-Fonds; Maurice Jacot-Guillarmod, de La Chaux-de-Fonds, La Sagne et La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds, et André Pettavel, de Bôle, à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés administrateurs. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: au siège de la Caisse de compensation pour allocations familiales de l'industrie horlogère, avenue Léopold-Robert 65.

Bureau du Locle

20 février 1957.

Société du Chalet des Placettes, à Bémont, commune de La Brévine, société anonyme (FOSC. du 27 juin 1956, N° 148, page 1654). Les administrations fédérale et cantonale des contributions ayant retiré leur opposition, cette société est radiée.

21 février 1957.

Les Fabriques d'Assortiments Réunies, au Locle, société anonyme (FOSC. du 11 septembre 1956, N° 213, page 2312). Dans sa séance du 9 janvier 1957, le conseil d'administration a nommé sous-directeur Pierre Renggli, de Bienne, au Locle (jusqu'ici fondé de pouvoir), qui engage la société par sa signature collective à deux avec l'une des personnes déjà inscrites; sa procuration est radiée.

Bureau de Neuchâtel

19 février 1957. Immeubles.

Mont-Blanc S.A., à Neuchâtel, achat et vente d'immeubles (FOSC. du 12 mars 1954, N° 59, page 664). Par suite de démission, Jacques Uehlinger n'est plus administrateur unique; ses pouvoirs sont éteints. Ernest Haas, de Waldenburg (Bâle-Campagne), à Saint-Blaise, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

19 février 1957. Plâtrerie, peinture, construction.

Louis Pianca, à Neuchâtel, entreprise de plâtrerie-peinture et de construction, en faillite (FOSC. du 3 février 1956, N° 28, page 296). Par jugement du 17 juillet 1956, le président du Tribunal I de Neuchâtel a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

20 février 1957. Ferblanterie, installations sanitaires, etc.

Jean-Paul Marti, à Hauterive. Le chef de la maison est Jean-Paul Marti, de St-Blaise, à Hauterive. Ferblanterie-appareillage et installations sanitaires. Rue de la Croix-d'Or.

Genf — Genève — Ginevra

5 février 1957. Produits thérapeutiques, etc.

Laboratoire Lucchini S. A., à Genève, produits thérapeutiques, etc. (FOSC. du 13 octobre 1954, page 2619). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 janvier 1957, la société a décidé: 1° de porter son capital de 250 000 fr. à 350 000 fr. par l'émission de 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; 2° de créer deux catégories d'actions, les 250 actions anciennes devant les actions A, privilégiées quant à la répartition d'une partie du solde du bénéfice net, et les 100 actions nouvelles, les actions B. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital social est donc de 350 000 fr., entièrement libéré, divisé en 350 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, dont 250 actions A, privilégiées, et 100 actions B.

18 février 1957. Produits manufacturés, etc.

Lotard S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 8 février 1957 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, l'importation, l'exportation et la location de tous produits manufacturés ou non. L'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. L'exploitation de garages et stations-services. Le commerce de tous carburants liquides et solides et de toutes pièces ou appareils se rattachant à l'industrie automobile. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Claude Foëx, de Bernex, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Locaux: 5, rue Liotard.

19 février 1957. Café-brasserie.

A. Fontannaz, à Genève, café-brasserie à l'enseigne «Café-brasserie de l'Apollo» (FOSC. du 7 octobre 1946, page 2920). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

19 février 1957. Papeterie.

Clément Richter, à Genève, commerce de papeterie (FOSC. du 25 novembre 1936, page 2773). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

19 février 1957. Café-restaurant.

G. Sautaux, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café du Musée» (FOSC. du 31 mai 1951, page 1309). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

19 février 1957.

Restaurant Paul Longchamp, à Lancy (FOSC. du 1^{er} octobre 1945, page 2376). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Restaurant Longchamp», à Lancy.

19 février 1957.

Restaurant Longchamp, à Lancy. Chef de la maison: Zoé-Marie Longchamp, née Jacquier, du Lieu (Vaud), à Lancy, veuve de Paul Longchamp. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Restaurant Paul Longchamp», à Lancy, radiée. Exploitation d'un restaurant-crémérie. Petit-Lancy, Stand de Saint-Georges.

19 février 1957. Institut de beauté, etc.

Ad. Mora-Marchino, à Genève, institut de beauté et laboratoire pour la fabrication de produits cosmétiques (FOSC. du 21 novembre 1949, page 3016). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

19 février 1957. Produits de beauté.

Ad. Mora-Marchino, A. Bachmann succ., à Genève. Chef de la maison: André Otto Bachmann, de Genève, à Lancy. Fabrication et vente de produits de beauté. 18, passage du Terraillet.

19 février 1957. Appareils électro-médicaux, etc.

«Electro-Rayonic» R. Dupont et M. Gonnet, à Genève, construction, réparation et commerce d'appareils électro-médicaux et scientifiques, société en nom collectif (FOSC. du 9 janvier 1957, page 63). L'associé Marcel Gonnet s'est retiré de la société qui est dissoute et dont la raison est radiée.

L'associé Robert-Marius Dupont, de Pully (Vaud), à Genève, séparé de biens de Marthe-Carmen, née Oberson, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: «Electro-Rayonic» R. Dupont, 2, rue Micheli-du-Crest.

19 février 1957. Blanchissage, etc.

Ellésa, à Genève, blanchissage en général, etc., société anonyme (FOSC. du 17 novembre 1953, page 2766). Conseil d'administration: Pierre-Albert Zanella, président, de et à Genève, Claude Schmit, secrétaire, de nationalité française, à Genève, et Jean Mégevand (inscrit). La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Claude Schmit ou du directeur Albert Schmit (inscrit) ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Les pouvoirs de Jean Mégevand sont, en conséquence, modifiés.

19 février 1957.

Société d'Etudes Minières en Afrique Orientale à Genève, société anonyme dissoute (FOSC. du 25 janvier 1957, page 245). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

19 février 1957. Immeubles.

S.I. Salève-Jura A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 juillet 1955, page 1946). François Roch, de et à Lancy, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Clément Déprez, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 3, place du Molard, bureaux de l'Agence immobilière François Roch.

19 février 1957. Immeubles.

S.I. Salève-Jura B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 juillet 1955, page 1946). Jacques Ricci, de et à Versoix, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Clément Déprez, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile de la société: 18, rue de la Corraterie, régie Bernard Naef & Cie.

19 février 1957. Participations, etc.

Sotex S.A., à Genève, acquisition et administration, sous toutes ses formes, de participations financières, etc. (FOSC. du 29 octobre 1952, page 2647). Les pouvoirs de Louis Lombard, membre et secrétaire du conseil d'administration démissionnaire, sont radiés. Charles Gonseth (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement. Les pouvoirs de Robert Mermoz et Paul Noyer, directeurs, sont radiés.

19 février 1957.

Société Immobilière Rue de Carouge 17-19, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 janvier 1951, page 128). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 février 1957, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 163780.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1957, 10 Uhr.

Max Junker A.G. (Max Junker S.A.) (Max Junker Ltd.), Mühlemattstrasse 14a, Bern. — Fabrik- und Handelsmarke.

Berufskleider aller Art. Sportkleider aller Art. Stoffe aller Art. Sportgeräte aller Art.

SPORTSTER

Nr. 163781.

Date de dépôt: 17 janvier 1957, 20 h.

Aéro Watch S.A., chaussée de la Boine 20, Neuchâtel. Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

AERO SEVEN SEAS

Nr. 163782.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1957, 15 Uhr.

Gebr. Schneidinger, Talstrasse 16, Zürich 22. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 91721. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1957 an.

Gewebe.

Wysada

Nr. 163783.

Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1957, 12 Uhr.

G. Melnikoff, Loharstree, Bombay 2 (Indien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 89796 von Schweizerische Lampen- & Metallwaren A.G., Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1957 an.

Lampen, Laternen, Kochapparate, Heizapparate, Lötapparate für flüssige Brennstoffe.

KERSINOL

Nr. 163784. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1957, 10 Uhr.
 «NOVAG» Aktiengesellschaft, Bühlstrasse 39, Zürich 3/55.
 Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte.

CALMO

Nr. 163785. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1957, 11 Uhr.
 Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, St. Jakobsstrasse 108, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 89357. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. November 1956 an.

Wäsche und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).

CADET

Nr. 163786. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1957, 18 Uhr.
 Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, St. Jakobsstrasse 108, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 89930. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1957 an.

Wäsche und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).

CONSTANTA

Nr. 163787. Date de dépôt: 22 janvier 1957, 20 h.
 Baptiste & Cia., Bogota (Colombie). — Marque de fabrique. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 90790. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 janvier 1957.

Montres et parties de montres.

TEQUENDAMA

Nr. 163788. Date de dépôt: 8 octobre 1956, 18 h.
 Nouvelle fabrique d'horlogerie de la montre Elida S.A., Fleurier.
 Marque de fabrique.

Montres et parties de montres.

HELBI

Nr. 163789. Date de dépôt: 20 novembre 1956, 6 h.
 Chemedica S.A. Montreux, à Montreux.
 Marque de fabrique et de commerce.

Emballage plastique pour solutions injectables.

PLASTIFIOLE

Nr. 163790. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1956, 17 Uhr.
 Standard Oil Company of California, San Francisco (Kalifornien, USA).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Chemikalien und chemische Zwischenprodukte für den allgemeinen Gebrauch in der Industrie, nämlich: Naphthensäuren und ihre Derivate; Metall-Naphtenate; gereinigte Sulphonate; Xylol; Merkaptane; Kresylsäuren; Polybutene; Alkylbenzole und Dodecylbenzole; Phthalsäureanhydrid; Meta-Xylol; Para-Xylol; Phenole; chemische Präparate und Stoffe zur Herstellung von Tinten und Druckfarben; Schimmelverhinderungs- und Pilzvernichtungsmittel, Holzkonservierungsmittel, Algen-Vernichtungsmittel, Farbtrocknungsmittel, Textilöle, Farbstoffe, synthetische Fasern und Filme, Leder-Weichmachungsmittel, Klebstoffe und Kitten, Dichtungsmittel, Reinigungsmittel, Alkydharze für Farben und Lacke, und Kunststoff-Presspulver; chemische Präparate und Stoffe zur Verwendung als Netzmittel, wasserlösliche Emulgiermittel, Dispergiermittel, oberflächenaktive Mittel, Geruchsmittel für Gas, Flotation-Reagenzien, Desinfiziermittel, Keimtötungsmittel für die Industrie, Weichmacher, und Kautschuk-Streckmittel; chemische Präparate und Stoffe zum Ueberziehen und Imprägnieren von Materialien für elektrische Isolation; chemische Präparate und Stoffe zum Auffangen von Staub in Luftfiltern, katalytische Agenzien zur Verwendung in der Petroleumraffinerie und chemische Dispersionsmittel zur Verwendung in der Trockenreinigung; Parasitenvernichtungsmittel, nämlich Insektizide, Keimtötungsmittel, Pilzvernichtungsmittel, Krautvernichtungsmittel, Räuchermittel, Unkrautvernichtungsmittel, Eiervernichtungsmittel, Mottenvernichtungsmittel; Erdräuchermittel; chemische Präparate für die Verbesserung von Abwasser und Wasserdurchdringung in Kläranlagen und -feldern; Korrosionsschutzmittel; Präparate, die einen insektiziden Belag bilden; Schwefel zum Bestäuben; insektenvertreibende Mittel und Gifte für Tiere; Schwefel; Flotations-Schwefel; Trockenmulgiemittel; Verteiler; insektenvernichtende, keimtötende und pilzvernichtende Sprühmittel; Sprühzusatzmittel; chemische Präparate zur Behandlung von Samen; insekten-tötende Köder; und Geruchsbeseitigungsmittel für die Industrie; Chemikalien für die Verwendung zur Verhinderung des Gefrierens von Feuchtigkeit in Vorrattanks und Brennstoffanlagen von Heizanlagen und Verbrennungskraftmaschinen; Träger und Lösungsmittel für Insektenvernichtungsmittel; verflüssigtes Erdgas; und leichtverflüchtigende chemische Stoffe zur Erleichterung des Anspringens von Verbrennungskraftmaschinen bei niedrigen Temperaturen; chemische Präparate und Stoffe zur Herstellung von Schmierölzusätzen; chemische Präparate und Stoffe zum Gebrauch als Zusätze in Brennstoffen, Gasolin, Oelen, Fetten und Schmiermitteln für Brenner; und chemische Präparate und Stoffe zum Gebrauch als Zusatz zu Hochtemperatur-Schmier-

mitteln in der Industrie; Petroleumwax und Vaseline; Kerosine; Brenn- und Heizöl; Brennöle für Verbrennungskraftmaschinen; Schmieröle, Fette, Formöle, Öle für die Gewinnung von natürlichem Benzin aus Naturgas oder -dämpfen, und zum Schutze von Leitungen, Messgeräten und anderen Bestandteilen von Gas- und Benzinverteilungsanlagen; Löschöle; und raffinierte Öle zur Verwendung als Kompassflüssigkeit; Reinigungsmittel; reinigende Stoffe für allgemeine, Haushalt-, gewerbliche, industrielle und handelsmässige Reinigung; chemische Präparate für veterinärmedizinischen Gebrauch als Antiseptikum und Keimtötungsmittel; veterinärmedizinische Präparate zum Gebrauch in der Bekämpfung der Lucilia macellaria und Pelzwürmer; Düngemittel, Bodenkonditioniermittel, Bodenzusatzmittel, Bodenverbesserungsmittel; chemische Präparate zur Verhinderung des frühzeitigen Fallens von Früchten und Gemüse von Bäumen und Pflanzen, und Pflanzenhormone; klebende Bindemittel zur Herstellung von Papier und Faserplatten-Produkten; Bodenwax; bituminöse Bau- und Oberflächenmittel, nämlich Asphalt, Asphaltbindemittel, Asphalt emulsionen, Bodenbelagsmaterialien, und mit Wasser mischbare bituminöse Stoffe und Emulsionsmittel; Asphaltkitt-Erzeugnisse für Dachbeläge oder Unterlagen; Rostverhinderungs- und Filterüberzugsmaterialien aus Petroleumverbindungen in Form von Filmen auf Metall- und andern Oberflächen; wasserdichte und schützende Ueberzüge für Beton, Stahl, Holz, Gips, Bauwerk und Oberflächen im allgemeinen, und Farbtrocknungsmittel; periodische Publikationen zur Verteilung von Zeit zu Zeit; Maschinen für Schriftreliefs und Druckmaschinen; und Vorrichtung zur Einführung eines Startbrennstoffes, der vom gewöhnlichen Betriebs-Brennstoff verschieden ist, in Verbrennungskraftmaschinen; Sprühgeräte für Gartenschläuche und Düngemittelverteiler; Instrumente für die Geruchsmessung von Gas; Kleinbehälter zur Aufbewahrung von Faktoren; Metallbehälter für leichtflüssige chemische Stoffe; und Schachteln aus Fasertafeln.



Prioritätsansprüche: USA, 13. Juli 1956, 14. August 1956 und 8. Oktober 1956.

Nr. 163791. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1956, 19 Uhr.
 Hakle-Werke A.G., Seegartenstrasse 74, Horgen (Zürich).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Klosettpapier.

STABIL

Nr. 163792. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1956, 19 Uhr.
 Hakle-Werke A.G., Seegartenstrasse 74, Horgen (Zürich).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Klosettpapier.

VELOURA

Nr. 163793. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1956, 18 Uhr.
 Rohner A.G., Pratteln, in Pratteln. — Fabrik- und Handelsmarke.

Teerfarbstoffe, chemische Produkte für die Industrie, speziell Zwischenprodukte für die Herstellung von Teerfarbstoffen.

SINAGEN

Nr. 163794. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1956, 18 Uhr.
 Rohner A.G., Pratteln, in Pratteln. — Fabrik- und Handelsmarke.

Teerfarbstoffe, chemische Produkte für die Industrie, speziell Zwischenprodukte für die Herstellung von Teerfarbstoffen.

SINAGÈNE

Nr. 163795. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1956, 6 Uhr.
 Luzerner Brauerei zum Elehhof A.G., Obergrundstrasse 110, Luzern.
 Fabrik- und Handelsmarke.

Helles Normalbier in Flaschen.



Die Marke wird rot, grün, schwarz und weiss ausgeführt.

Nr. 163796. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1956, 18 Uhr.
 Luzerner Brauerei zum Eichhof A.G., Obergrundstrasse 110, Luzern.
 Fabrik- und Handelsmarke.

Dunkles Normalbier in Flaschen.



Die Marke wird grün, rot, schwarz und weiss ausgeführt.

Nr. 163797. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1956, 6 Uhr.
 Luzerner Brauerei zum Eichhof A.G., Obergrundstrasse 110, Luzern.
 Fabrik- und Handelsmarke.

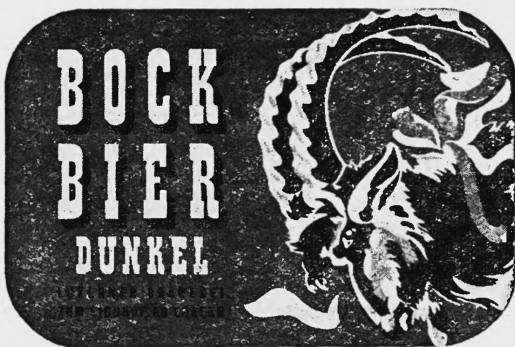
Helles Bockbier in Flaschen.



Die Marke wird gelb, blau, rot, braun und weiss ausgeführt.

Nr. 163798. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1956, 18 Uhr.
 Luzerner Brauerei zum Eichhof A.G., Obergrundstrasse 110, Luzern.
 Fabrik- und Handelsmarke.

Dunkles Bockbier in Flaschen.



Die Marke wird gelb, blau, grün, braun und weiss ausgeführt.

Nr. 163799. Date de dépôt: 20 décembre 1956, 21 h.
 Suehard Holding Société Anonyme, 14 bis, place St-François, Lausanne.
 Marque de fabrique et de commerce.

Boissons non-alcooliques et préparations pour telles, savoir: cacao, chocolat et aliments diététiques.

EXPRESS

Nr. 163800. Date de dépôt: 20 décembre 1956, 21 h.
 Suehard Holding Société Anonyme, 14 bis, place St-François, Lausanne.
 Marque de fabrique et de commerce.

Cacaos et chocolats sous toutes formes, articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie, produits de sucre, glaces alimentaires, aliments diététiques.

RILKA

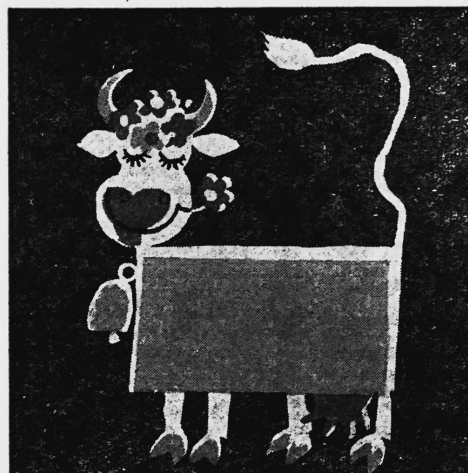
Nr. 163801. Date de dépôt: 20 décembre 1956, 21 h.
 Suehard Holding Société Anonyme, 14 bis, place St-François, Lausanne.
 Marque de fabrique et de commerce.

Produits à la menthe, savoir: chocolats, cacaos, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre, confitures.

SUCMINT

Nr. 163802. Date de dépôt: 20 décembre 1956, 21 h.
 Suehard Holding Société Anonyme, 14 bis, place St-François, Lausanne.
 Marque de fabrique et de commerce.

Produits préparés avec du lait, savoir: chocolats, articles de confiserie et de pâtisserie, produits de sucre.



Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
 vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
 dans la FO.SC. par des lois ou ordonnances

Allgemeinverbindlicherklärung

des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner- und Glasergewerbe des Kantons Zug

Der Schreinermeisterverband des Kantons Zug, der Schweizerische Bau- und Holzarbeiterverband und der Christliche Holz- und Bauarbeiterverband der Schweiz haben um Allgemeinverbindlicherklärung verschiedener Bestimmungen ihres Gesamtarbeitsvertrages vom 5. November 1956 ersucht. Diese Bestimmungen sind im «Amtsblatt des Kantons Zug», Nr. 49, vom 8. Dezember 1956, veröffentlicht. Der Regierungsrat hat mit Beschluss vom 18. Januar 1957 dem Gesuche entsprochen; der Bundesrat hat diesen Beschluss am 8. Februar 1957 genehmigt. Der Regierungsratsbeschluss ist im «Amtsblatt des Kantons Zug», Nr. 9, vom 23. Februar 1957, veröffentlicht. (AA. 63)

Zug, den 15. Februar 1957.

Im Auftrage des Regierungsrates,
 der Landschreiber: Dr. Zumbach.

Antrag

auf Wiederinkraftsetzung der Allgemeinverbindlicherklärung der Vereinbarung über die Gewährung von Kinderzulagen im Coiffeurgewerbe der Gemeinde Bern

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände sind mit dem Gesuch an den Regierungsrat des Kantons Bern gelangt, es sei die am 31. Dezember 1956 abgelaufene Allgemeinverbindlicherklärung der von ihnen am 10. Januar 1952 abgeschlossenen Vereinbarung über die Gewährung von Kinderzulagen im Coiffeurgewerbe der Gemeinde Bern bis 31. Dezember 1958 wieder in Kraft zu setzen.

Der Regierungsratsbeschluss betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung der Vereinbarung ist im «Amtsblatt des Kantons Bern» Nr. 72 vom 13. September 1952 veröffentlicht worden.

Wer ein Interesse glaubhaft macht, kann gegen die Wiederinkraftsetzung der Allgemeinverbindlicherklärung Einsprache erheben. Die Einsprachen sind der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Bern, Münsterplatz 3a, Bern, wo die einschlägigen Akten eingesehen werden können, in schriftlicher Form und mit einer Begründung versehen, innert 14 Tagen seit dieser Bekanntmachung, einzureichen. (AA. 62)

Bern, 19. Februar 1957.

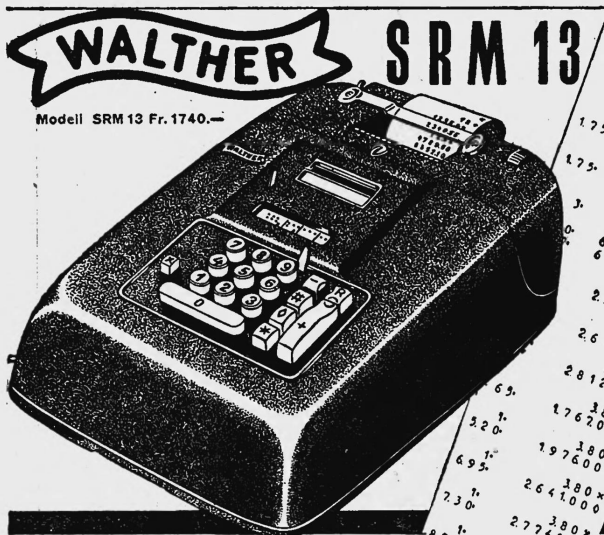
Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Bern.

Streichung eines Seeschiffes

Das unter Nr. 49 im Register der Seeschiffe eingetragene, der Cargos Maritimes S.A., in Genf, gehörende Seeschiff «Jura» wird auf Verfügung des Bundesrates vom 13. Dezember 1956 gemäss Artikel 36, Absatz 1, des Bundesgesetzes über die Seeschifffahrt unter der Schweizer Flagge vom 23. September 1953 gestrichen. (AA. 64)

Basel, den 20. Februar 1957.

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt.



Modell SRM 13 Fr. 1740.—

Viel bewundert wegen ihren interessanten Vorzügen.

Dieses vielseitig verwendbare Modell vereinigt in sich 2 Maschinen:

Eine 11/13-stellige Addiermaschine mit elektrischem Antrieb, unter Null saldierend.

Eine schreibende Multiplikationsmaschine, die Multiplikand, Multiplikator und Produkt in übersichtlicher Form schreibt und somit zu jeder Multiplikation einen Beleg liefert.

Leise und rasch erarbeitend: 200 Drücke in der Minute als normales Arbeitstempo. Mühelos und einfach in der Bedienung.

Leicht von Arbeitsplatz zu Arbeitsplatz tragbar. Gewicht: 9,7 kg. Modell SRM 13 Fr. 1740.—

9/10 u. 11/12-stellige elektrische Modelle «WALTHER» Addier- und Saldiermaschinen zu Fr. 1345.— und Fr. 1540.—

Lassen Sie sich über die interessante «WALTHER» orientieren. Verlangen Sie Prospekte oder eine unverbindliche praktische Vorführung.

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG ZÜRICH

Bahnhofplatz 9 Victoriahaus

Telefon (051) 27 01 33 / 34

Volksbank Wolhusen-Malters

Gegründet 1904

Kapitalerhöhung 1957

von Fr. 600 000.— auf Fr. 1 000 000.—

durch Ausgabe von 800 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500.— nom. dividendenberechtigt ab 1. Januar 1957

AUSGABEBEDINGUNGEN:

- Vorrechtszeichnung:**
600 neue Aktien stehen den bisherigen Aktionären zur Verfügung. Zwei alte Aktien berechtigen zum Bezug einer neuen zum Preise von Fr. 550.— netto pro Aktie.
 - Freie Zeichnung:**
Die in der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten und weiteren Interessenten reservierten 200 Aktien werden zum Preise von Fr. 575.— netto pro Aktie zur freien Zeichnung angeboten.
 - Zeichnungsfrist:**
25. Februar bis 15. März 1957.
 - Lieferung:**
Bis spätestens am 31. März 1957.
- Die ausführlichen Ausgabebestimmungen enthält der Prospekt, der bei unseren Geschäftsstellen zusammen mit den Zeichnungsscheinen bezogen werden kann.

Wolhusen Malters } den 25. Februar 1957

VOLKSBANK WOLHUSEN-MALTERS
Der Präsident: Alfred Renggli Der Aktuar: Walter Steffen

Volksbank Wolhusen-Malters

Gemäss Beschluss der Aktionärversammlung vom 23. Februar 1957 wird die

Brutto-Dividende von 5% pro 1956

der Aktien unserer Bank, abzüglich 30% eidgenössische Coupons- und Verrechnungssteuern, mit

netto Fr. 17.50 pro Aktie

gegen Abgabe von Coupon Nr. 5 an den Schaltern unserer beiden Sitze ausbezahlt. Wolhusen und Malters, den 25. Februar 1957 Die Verwaltung

Grands Magasins Jelmoli S.A., Zürich

Einladung zur 62. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 14. März 1957, nachmittags 15.00 Uhr, im Kammermusiksaal des Kongresshauses (Eingang U, 1. Stock), Gotthardstrasse 5, Zürich

Traktanden:

- Abnahme von Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Geschäftsbericht für das Jahr 1956. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen.
- Verschiedenes.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1956 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 4. März 1957 zur Einsicht der Aktionäre im Direktionssekretariat der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 12. März 1957 im Direktionssekretariat der Gesellschaft, Seidengasse 1, Zürich 1, sowie bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt und der AG Leu & Co. in Zürich bezogen werden.

Zürich, den 21. Februar 1957.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: F. Riebner

Pressluftnagler

«BeA»

sparen Zeit und Geld durch rascheres Heften

in 30 Sekunden 100 garantiert festsitzende Klammern

Verlangen Sie Prospekt
oder gleich Vorführung

RIWOSA AG., Zürich 32, Witikonstrasse 80

Tel. (051) 24 45 54

Elektro-Watt Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG., Zürich

Kapitalerhöhung 1957

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Februar 1957 ist das Aktienkapital der ELEKTRO-WATT Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG., Zürich, zum Zwecke der Vermehrung der eigenen Mittel der Gesellschaft, von Franken 77 000 000 auf Fr. 90 000 000 erhöht worden durch Ausgabe von

26 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert,

Nrn. 154001—180000, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1957.

Die neuen Aktien sind von den unten aufgeführten Banken gezeichnet und voll einbezahlt worden; sie bieten hievon 25 666 Aktien den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

25. Februar bis 7. März 1957, mittags,

zu den folgenden Bedingungen zum Bezuge an:

- Der Bezugspreis beträgt Fr. 850.—, zuzüglich Fr. 16.80 eidg. Emissionsstempel, d. h. Fr. 866.80 pro Aktie.
- Für je 6 bisherige Aktien von je Fr. 500 nom. kann 1 neue Aktie von ebenfalls Fr. 500 nom. zum oben erwähnten Preise bezogen werden. Die nach dem Bezug durch die Aktionäre auf Grund des genannten Bezugsverhältnisses verbleibenden 334 neuen Aktien werden zugunsten der Personalfürsorgestiftung der Elektro-Watt verwendet.
- Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Einreichung des Dividendencoupons Nr. 11 der bisherigen Aktien und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Bezugscheines bei einer der unten aufgeführten Banken.
- Die Lieferung der neuen Aktien ist bis spätestens am 15. März 1957 vorzunehmen, wogegen die Aktionäre auf Wunsch Lieferscheine erhalten, die später auf besondere Anzeige hin in die definitiven Aktientitel umgetauscht werden.
- Die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und St. Gallen wird nachgesucht werden.

Die unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungsanmeldungen, spesenfrei entgegen und halten ausführliche Prospekte sowie Bezugscheine zur Verfügung von Interessenten. Sie sind auch bereit, den Kauf oder Verkauf von Bezugsrechten der bisherigen Aktien zu bestmöglichen Bedingungen zu vermitteln.

Zürich und Genf, den 25. Februar 1957.

Schweizerische Kreditanstalt
Hentseh & Cie. Lomhard, Odler & Cie.
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Schweizerische Kreditanstalt

Dividende pro 1956

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. Februar 1957 wird der Coupon Nr. 7 der Aktien der Schweizerischen Kreditanstalt mit Fr. 45.—, abzüglich 30% eidgenössische Coupon- und Verrechnungssteuer, also mit

Fr. 31.50 netto pro Aktie

vom 25. Februar 1957 an spesenfrei beim Hauptsitz der Bank in Zürich sowie bei ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen eingelöst. Die Coupons sind mit einem Nummernverzeichnis einzuliefern.

Hypothekbank in Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 12. März 1957, 16 Uhr,
im Hotel «Krone» (1. Stock) in Winterthur

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 1. März 1956.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1956, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 1. bis 12. März 1957 auf unseren Bureaux in Winterthur und Zürich abgegeben, wo auch Geschäftsberichte zur Verfügung stehen.

Während der gleichen Zeit liegen Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reinertrages beim Hauptsitz in Winterthur und bei der Filiale in Zürich zur Einsicht der Aktionäre auf.

Winterthur, den 6. Februar 1957.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. F. T. Gubler.

Menuiserie Lausannoise S.A.

en liquidation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 7 mars 1957, à 18 heures, au Restaurant Caricoa, 17, place St-François, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport de la commission de liquidation.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Approbation des comptes et décharge à la commission de liquidation et aux contrôleurs des comptes.
- 4° Décision de l'assemblée sur la répartition du solde de liquidation.
- 5° Lecture du procès-verbal de l'assemblée.

Les cartes d'admission à l'assemblée extraordinaire seront délivrées, contre dépôt des actions, jusqu'au 5 mars 1957 par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, où les comptes et le rapport des contrôleurs des comptes pourront être consultés par les actionnaires 10 jours avant l'assemblée.

Lausanne, 23 février 1957.

La commission de liquidation.

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS LAUSANNE

Augmentation de capital de 1957 de Fr. 50 000 000
à Fr. 75 000 000

Extrait du prospectus

Le conseil général du Crédit Foncier Vaudois, dans ses séances des 12 septembre 1956 et 20 février 1957 et en exécution du décret du Grand Conseil du canton de Vaud du 26 novembre 1956, a décidé de porter le capital-actions de Fr. 50 000 000 à Fr. 75 000 000 par l'émission de 50 000 actions nouvelles au porteur, de Fr. 500.— nominal chacune.

Sur ce chiffre, une part de 10 000 actions est réservée par privilège à l'Etat de Vaud.

Le solde, soit:

40 000 actions nouvelles au porteur, de Fr. 500.— nominal chacune, est offert en souscription aux actionnaires actuels, aux conditions ci-dessous.

Les actions nouvelles sont créées jouissance du 1^{er} janvier 1957. Elles seront munies des coupons N° 1 et suivants, dont le premier donnera droit au dividende entier pour l'exercice 1957.

Elles bénéficieront de la garantie de l'Etat de Vaud pour un intérêt minimum de 4% et seront assimilées à tous égards aux actions anciennes.

Leur cotation sera demandée à la bourse de Lausanne.

Offre de souscription

Sur l'émission de 50 000 actions nouvelles de Fr. 500.— nominal, 40 000 actions sont offertes en souscription aux actionnaires actuels aux conditions suivantes:

- 1° Le prix de souscription est fixé à Fr. 637.20 plus timbre fédéral d'émission de 2% soit Fr. 650.— net par action.
- 2° Chaque groupe de 5 actions anciennes donne le droit de souscrire à 2 actions nouvelles.
- 3° Le droit de souscription peut s'exercer

du 25 février au 12 mars 1957,

au siège de notre établissement à Lausanne ou dans nos agences, contre remise du coupon N° 29 des actions anciennes et au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet.

- 4° Les droits de souscription qui n'auront pas été exercés jusqu'au 12 mars 1957 seront prescrits et les coupons périmés.
- 5° La libération des actions nouvelles devra être effectuée jusqu'au 15 mars 1957, au plus tard.

Notre établissement servira volontiers d'intermédiaire pour l'achat et la vente de droits de souscription.

Lausanne, le 21 février 1957.

Crédit Foncier Vaudois
Le directeur: E. Dupraz.

Cificio Ltd. in Zürich

Die Aktionäre der Cificio Ltd. werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 12. März 1957, um 16 Uhr, an den Geschäftssitz der Gesellschaft, Bleicherweg 1, Zürich 1, eingeladen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Abnahme der Rechnung per 31. Dezember 1956.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahlen von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung nach § 16 der Statuten.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Geschäftsbericht, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinns liegen 10 Tage vor der Generalversammlung den Aktionären am Geschäftssitz zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung, die gleichzeitig als Stimmkarte gelten, können von der Verwaltung am Geschäftssitz gegen Banknachweis des Aktienbesitzes mit Nummernangabe der zu vertretenden Aktien bis zum Beginn der Generalversammlung bezogen werden.

Zürich, den 25. Februar 1957.

Der Verwaltungsrat.

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 14. März 1957, 18 Uhr, im Restaurant «Rössli», Winterthur

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 9. April 1956.
2. Abnahme des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung 1956.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresertrages und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 400 000.— auf Fr. 600 000.— durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien von Fr. 500.— Nominalwert zu pari, Titelstempel zu Lasten der Gesellschaft, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1957.
7. Feststellung der Zeichnung und Vollenziehung des neuen Aktienkapitals.
8. Beschlussfassung über das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre auf die aus der Erhöhung des Aktienkapitals hervorgehenden neuen Aktien und über die Modalitäten der Kapitalerhöhung.
9. Aenderung von § 3 der Statuten im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sowohl über die Verwendung des Reingewinns als auch zu Ziff. 6—9 der Geschäftsordnung liegen ab 26. Februar 1957 an unserem Sitz in Winterthur, Zürcherstrasse 9 (Gebäude Sulzer AG.), zur Einsicht der Aktionäre auf. Der gedruckte Geschäftsbericht kann dort und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur bezogen werden.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können vom 26. Februar bis 13. März 1957 an unserem Sitz und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur bezogen werden.

Winterthur, den 4. Februar 1957.

Der Verwaltungsrat.

Spar- & Leihkasse Oberfreiamt in Muri

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 9. März 1957, 15.30 Uhr, im Gasthof Einhorn in Sins

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1956 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns 1956.
4. Verschiedenes und Umfrage.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 25. Februar 1957 in unserem Bureau zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Freitag, den 8. März 1957, 17 Uhr, bezogen werden. Am 9. März 1957 werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Wir laden die Aktionäre ein, an der Generalversammlung teilzunehmen.

Muri, den 12. Januar 1957.

Der Verwaltungsrat.

CAISSE D'EPARGNE ET DE CREDIT, LAUSANNE

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 7 mars 1957, à 15 heures précises, dans la grande salle du 1^{er} étage du Café Vaudois, Lausanne, entrée côté rue du Valentin. (Feuille de présence ouverte dès 14 h. 30).

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1956. Rapport de la commission de contrôle. Résolutions relatives à ces rapports, au compte de profits et pertes et au bilan au 31 décembre 1956.
- 2° Décision sur l'affectation du bénéfice net de l'exercice et décharge au conseil d'administration ainsi qu'à l'institution de contrôle.
- 3° Nominations.
- 4° Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées au siège social à Lausanne, ainsi qu'auprès de la succursale de Vevey et des agences de Morges et de Renens, jusqu'au mardi 5 mars 1957, à 16 h. 30, moyennant la justification de la possession des actions.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'institution de contrôle seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 25 février 1957.

Lausanne, le 11 février 1957.

Au nom du conseil d'administration
Le président: Ch. Gilliéron. Le secrétaire: A. Cornaz.



S.A. NAVI-FER A.G.

BASEL

Rheinschiffahrt - Internat. Transporte

Tel. (061) 22 97 37
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 62123

Zuverlässige Bedienung



SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
BANQUE POPULAIRE SUISSE - BANCA POPOLARE SVIZZERA

Vom 25. Februar 1957 an wird der Coupon Nr. 10 unserer Stammanteile von nom. Fr. 500.— zu 6% mit

Fr. 30.— brutto

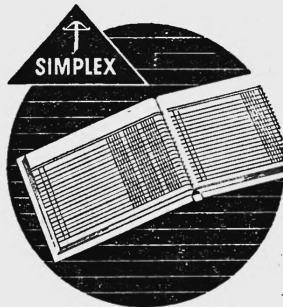
d. h. nach Abzug von 5% Coupons- und 25% Verrechnungssteuer mit Fr. 21.— netto von unsern sämtlichen Niederlassungen eingelöst.

Abschreibungen?

auf welchen Objekten ist wer dazu berechtigt, zu welchen Ansätzen und unter welchen Bedingungen? Auf diese und andere maßgebenden Fragen gibt in umfassender Weise die bekannte Steuerfachzeitschrift «Steuer-Revue», Ausgabe Februar, Auskunft. Im gleichen Heft andere sehr interessante Abhandlungen über Gesetzgebung und Rechtsprechung von Bund und Kantonen.

Jahresabonnement Fr. 24.— (12 Ausgaben = 500 bis 600 Seiten) mit Beratungsdienst und anderen Vorteilen. Einzelnummer Fr. 3.—

COSMOS-VERLAG
BERN
Postscheck III 1384



Vous travaillez plus facilement

avec les registres **SIMPLEX** appropriés pour la comptabilité, la caisse, le bilan, l'inventaire, les calculs, statistiques, contrôles, etc. Exécutions spéciales sur désir. Renseignez-vous chez votre papetier ou à la Fabrique de registres Simplex S.A., Berne
Réglure Imprimerie Reliure

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich Genf

Tüchtiger gewandter Kaufmann mit Sitz in Strassburg sucht

Vertretung

erstklassiger Schweizer Produkte für Frankreich und Saargebiet. Angebote unter Chiffre W 51391 Q an Publicitas Basel.

Pfister

SCHILDER
für alle Zwecke
E. PFISTER & CO
Tel. 24 37 71 Zürich 1

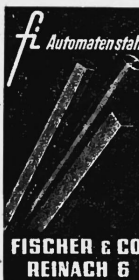
PATENTE
KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66



Warenumsatzsteuer
(23. Auflage)

Die versch. im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefaßt. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Vorauszahlung auf unsere Postscheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzulieferungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.



Guter Zins + Sicherheit

Pensionskassen, Krankenkassen, Stiftungen und Privatleute, die kein Risiko eingehen wollen, profitieren von unseren Kassa-Obligationen mit 4% Rendite. Elastische Laufzeit nach freier Wahl des Kunden. Bitte Auskunft verlangen.

Immobilien-Bank A.G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 98 30/31

Technische Neuheiten

Handelsgesellschaft mit eigener Vertriebsorganisation sucht

Artikel des persönlichen und des täglichen Bedarfs.

Alleinverkauf Inland, auch Export.

Offerten unter Chiffre F 7374 an Publicitas Bern.

Für Artikel aus **Plexiglas** die Spezialfirma



Zürich 56
Tel. 051 464991
Wehntalstr. 298

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar betreffend den Nachlass des am 27. Dezember 1956 gestorbenen

Meinrad Kaufmann

geb. 1899, Mechaniker, von Zürich und Gettnau, wohnhaft gewesen Kanzleistrasse 95, Zürich 4 (Werkstatt: Brauerstrasse 31), liegt den Beteiligten im Sinne von Art. 584 ZGB hierorts bis zum 26. März 1957 zur Einsicht auf.

Zürich, den 22. Februar 1957.

Notariat Aussersihl-Zürich:
K. Denzler, Notar.

Pully-Lausanne
Quartier C.-F. Ramuz

Zu verkaufen kleines, gutgelegenes Mietgebäude mit 4-Zimmer-Wohnungen und Halle, aller Komfort. Bruttoertrag 6 Prozent. Anzahlung zirka 70 000 Fr. Sichere Kapitalanlage.

Etude J. Francken & Y. Sandoz, notaires, Gal. Benjamin-Constant 1, Lausanne, Telephone (021) 23 72 15.

Par suite de modernisation de notre comptabilité, nous vendons deux

Ruf Intromat

modèle 1952, toutes deux en excellent état. - Office du Livre S.A., Fribourg, Tél. (037) 2 35 50

Schweizerische Hypothekenbank

Solothurn - Zürich - Genf

Der Dividendencoupon Nr. 68 der Aktien unserer Bank wird mit

Fr. 25.—

abzüglich 30% eidg. Steuern an unsern Kassen in Solothurn, Zürich und Genf eingelöst.

Solothurn, den 23. Februar 1957.

Die Direktion.

WERBEBRIEFE

oder **illustriert**

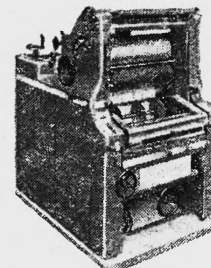
Im Farbbandverfahren, übereinstimmend eingesetzte Adressen, Unterschriften mit blaufließender Tinte, auf Ihre Briefbogen erstellt, schaffen persönlichen Kontakt; sie können trotz den Merkmalen eines Einzelbriefes zum Drucksachentarif verschickt werden.

ein- oder mehrfarbig, im Fotodruckverfahren, nach Fotos oder Zeichnungen usw. (ohne Druck-Clichés), bemustern und offerieren Ihnen

Jaeggi & Weibel, Zentrale für Direktwerbung, Zürich 1, Rämistrasse 5

LITHO-type

OFFSET-PHOTO DRUCKMASCHINE



Druckleistung je nach Papier 2000 bis 5000 pro Stunde. Für sämtliche Papiere von 28 bis 450 g/m². Papierformat: maximal 33 x 51 cm. Druckfläche: 31,5 x 49 cm. Vollautomatische Papierzuführung. Grosses Farbwerk garantiert Höchstleistungen bei Flächen- und Rasterdrucken. Tadelloser Mehrfarbendruck durch genauesten Passer.

Generalvertretung:



OZALID ZÜRICH
Seefeldstr. 94
Tel. 24 47 57